

Allmänna villkor för försäljning och leverans av ECOMAL Sweden AB

I. Allmänt, omfattning

1. Dessa allmänna villkor för försäljning och leverans av ECOMAL Sweden AB (hädanefter "**Leverantören**") gäller för alla nuvarande och framtida affärsrelationer med fysisk och juridisk person, statligt ägt bolag och offentligjuridisk person (hädanefter "**Köparen**").
2. Avvikande eller kompletterande villkor från Köparen är bara applicerbara i avtalsrelationen mellan parterna om Leverantören uttryckligen godkänner detta.

II. Erbjudande, ingående av avtal, produktspecifikation

1. Såvida inte annat uttryckligen anges, ska det av Leverantören erbjudna priset gälla i 30 dagar; därefter är Leverantörens anbud inte bindande. För Leverantörens skyldighet enligt avtalet ska den skriftliga orderbekräftelsen från Leverantören vara avgörande (inkl. e-post, fax). Beställningen ska anses accepterad vid orderbekräftelsen eller vid avsändande av varorna.
2. Köparen får ej överföra sina avtalsenliga rättigheter till tredje man utan föregående godkännande från Leverantören.
3. Produktprover betraktas som icke-bindande illustrativa produkter och är endast för demonstrationsändamål. Om inte annat överenskommit skriftligen mellan parterna (inkl. e-post, fax) ska alla leveranser baseras på det tekniska produktbladet för respektive produkt som gäller vid tidpunkten för avtalets ingående. Detsamma gäller i händelse av produktändringar enligt Köparens specifikationer, med beaktande av avvikande och/eller kompletterande information i databladet.
4. I händelse av produktändringar enligt Köparens specifikationer förblir alla ritningar och dokument som tillhandahålls av Köparen för dessa ändringar Köparens egendom. Leverantören har dock rätt att göra de ritningar och dokument som tillhandahålls av Köparen tillgängliga för tredje man (i synnerhet tillverkare) för vilka Leverantören har anlitat för tillhandahållande av varor eller tjänster. Vidare får Leverantören lagra all data som tillhandahålls elektroniskt av Köparen inom ramen för sitt ordinarie datalagringsystem.

III. Priser och betalningsvillkor

1. Om inte annat överenskommit gäller de priser som Leverantören erbjuder vid tidpunkten för avtalets ingående. Priserna sätts i den valuta som stadgas i orderbekräftelsen eller fakturan och är "EXW/European central warehouse ECOMAL Kirchzarten" INCOTERMS® 2020 exklusive mervärdesskatt, försäkringskostnader, frakt, paketeringskostnader och andra offentliga pålagor såsom skatter eller tullavgifter.
2. Fakturor ska betalas i den valuta som anges i fakturan inom 30 kalenderdagar efter leverans och fakturering, utan några avdrag. Eventuella rabatter som beviljas Köparen gäller endast under förutsättning att Köparen betalar i rätt tid.
3. Leverantören har rätt att när som helst, utan angivande av anledning, villkora sina tjänster och leveranser på det faktum att Köparen betalar i tid.
4. Om Köparen inte uppfyller betalningsfristen, ska skulden anses förfallen utan behov av påminnelse från Leverantören. Vid sen betalning har Leverantören rätt till dröjsmålsränta på det utestående beloppet i enlighet med tillämplig lag. Leverantören har vidare rätt till full betalning av hela köpeskillingen. Leverantören förbehåller sig rätten att kräva ytterligare ersättning för skador som uppstått med anledning av en förfallen fordran.
5. Köparen har endast rätt till kvittning och retentionsrätt om motkraven är obestridda eller har vunnit laga kraft, eller om motkraven har väsentligen samma grund som Leverantörens krav.

IV. Äganderättsförbehåll

1. Leverantören förbehåller sig äganderätten till alla leveranser ("**Reserverade Varor**") tills fullgörande av alla nuvarande och framtida fordringar från hela affärsförbindelsen med Köparen (bokning på löpande konto). Äganderätten ska även gälla ersättnings- eller utbytesdelar, såvida inte dessa delar blir väsentliga delar av en annan vara.
2. Köparen ska omsorgsfullt förvara Reserverade Varor på egen bekostnad. Köparen ska vidare underhålla, reparera och försäkra dessa varor mot brandskador, vattenskador och stöld.
3. Under tiden som Leverantören innehar äganderätten, har Köparen inte rätt att pantsätta de Reserverade Varorna eller i övrigt erbjuda dessa som säkerhet. Köparen har dock rätt att sälja de Reserverade Varorna inom ramen för sin ordinarie handelsverksamhet förutsatt att Köparen inte är i dröjsmål med sin betalning. Köparen överlåter härmed, såsom säkerhet till Leverantören, de kundfordringar som uppstår vid återförsäljning av de Reserverade Varorna eller av någon annan juridisk anledning (i synnerhet, men utan begränsning, överlåtelse av äganderätten till slutkund, försäkringsfall eller skadestånd) – för det fall det föreligger samägande av Reserverade Varor, pro rata andelen i förhållande till Köparens ägarandel. Leverantören accepterar denna överlåtelse. För det fall att Köparen vidare säljer de Reserverade Varorna tillsammans med andra varor, utan att individuell prissättning överenskommit med Köparens kunder, ska Köparen tilldela Leverantören rätt till ett belopp som motsvarar priset för de Reserverade Varorna.
4. Leverantören bemyndigar (återkalleligt) härmed Köparen att framställa krav som överlåts till Leverantören för att kräva in dessa i eget namn. Om Köparen bryter mot avtalet - i synnerhet om denne låter betalningar förfalla - kan Leverantören kräva att Köparen förser Leverantören med de uppgifter och handlingar som är nödvändiga för att inkassera kravet.

5. Köparen har rätt att bearbeta, omarbeta eller inkorporera Reserverade Varor med/i andra produkter. Sådan bearbetning, omarbetning eller inkorporering ska utföras på Leverantörens vägnar. Om så sker ska Leverantören erhålla delägarskap till den nya produkten med sådan andel som motsvarar den Reserverade Varans värde (fakturabelopp) av den nya produkten. Om Köparen skulle anses inneha ensamt ägande av sådan ny produkt åtar sig Köparen att vederlagsfritt överföra en ägarandel till Leverantören som motsvarar Reserverade varans värde (fakturabelopp) av den nya produkten som uppstått genom bearbetning, omarbetning eller inkorporering.
6. Köparen ska lagerhålla den nya produkten vederlagsfritt för Leverantören och med vederbörlig omsorg med hänsyn till Leverantören samägande. Den bearbetade, omarbetade eller inkorporerade produkten ska anses utgöra Reserverad vara.
7. Om en Reserverad vara vidare säljs som en komponent till en ny produkt, ska förskottet, överenskommet enligt punkt 3 i detta avsnitt IV tillämpas endast i förhållande till fakturabeloppet för den Reserverade Varan. Andelen av kravet som överförs till Leverantören ska hanteras med prioritet framför Köparens eventuella krav. När det gäller Köparens bemyndigande att kräva in tilldelade anspråk och villkoren för återkallande av dessa ska punkten 4 i detta avsnitt IV äga motsvarande tillämpning.
8. Om en Reserverad Vara införlivas i fast eller lös egendom, ska punkten 7 i detta avsnitt IV, äga motsvarande tillämpning vid betalningskrav.
9. I händelse av beslag, förverkande eller andra rådighetsinskränkningar från tredje man avseende Reserverade Varor, ska Köparen omedelbart underrätta Leverantören. Vid händelse av avtalsbrott av Köparen, och då särskilt om Köparen är i dröjsmål med betalning, har Leverantören rätt att, inom skälig tid, kräva att de Reserverade Varorna återlämnas på Köparens bekostnad. Köparen är skyldig att returnera de Reserverade Varorna. Leverantörens begäran om att Reserverade Varor ska återlämnas ska endast anses som återkallande av avtalet om Leverantören har bekräftat återkallandet. Under förutsättning att meddelande lämnas i förväg, är Leverantören berättigad att använda Reserverad Vara (exempelvis till försäljning) och att kvitta intäkterna därav mot utestående betalningar.

V. Leveransvillkor, försening, dokumentation av transportskador

1. Leverans ska ske EXW (INCOTERMS® 2020), från ECOMAL europeiska centrallager Kirchzarten, Tyskland. På Köparens begäran och bekostnad kan varorna sändas försäkrade till annan destination. Om annat leveransvillkor avtalas ska sådan leverans även ske enligt INCOTERMS® 2020.
2. Om inte parterna uttryckligen skriftligen överenskommit om annat, är av Leverantören angivna leveranstider inte bindande. Om en leverans har överenskommit att ske på Köparens bekostnad (leveransköp), ska leveransperioder och leveranstider avse tidpunkt för leverans till transportören, speditören eller annan tredje man som anlitas för transporten.
3. Om Köparen, efter avtalets ingående, begär en senare leveranstid än vad som ursprungligen avtalats mellan parterna, ska betalning ändå ske som om leveransen genomförts på den ursprungliga leveranstiden.
4. Delleveranser är tillåtna om delleverans kan tillämpas av Köparen inom ramen för avtalets ändamål, leveransen av återstående varor säkerställs och Köparen inte åläggs tilläggskostnader eller utgifter. Om Köparen är skyldig att acceptera varorna eller tjänsterna måste detta göras omedelbart på den överenskomna accepttiden, alternativt inom en vecka efter att Leverantören meddelat att acceptans kan ske. Köparen får inte återkalla sin accept i händelse av en icke-väsentlig defekt.
5. I händelse av synlig skada på varan eller förpackningen (särskilt transportskador), ska Köparen tillse att skadan dokumenteras (särskilt genom att ta bilder på den skadade förpackningen eller varan) samt notera skadan på kvittot från transportören.
6. Leverantörens efterlevnad av överenskomna leveranstider förutsätter att Köparen i god tid tillhandahåller alla handlingar som ska tillhandahållas av Köparen, inklusive men inte begränsat till nödvändiga godkännanden och tillstånd (t.ex. godkännande av tekniska ritningar och planer), samt att Köparen följer överenskomna betalningsvillkor och andra skyldigheter enligt avtalet. I annat fall ska tidsfristen förlängas i enlighet med detta, dock ej om det är Leverantören som är ansvarig för förseningen.
7. Vid leveransförsening av skäl som Köparen ansvarar för, ska leveranstiden anses vara uppfylld om Leverantören har meddelat Köparen inom överenskommen tid om att varorna är klara för leverans.
8. Om Köparen försummar sin acceptansskyldighet eller om Köparen oaktsamt eller uppsåtligen bryter mot sina övriga skyldigheter vilket resulterar i leveransförsening, ska Leverantören ha rätt att kräva vite motsvarande 0,5% av fakturerat belopp per vecka, dock högst 5% av fakturerat belopp, från och med leveranstiden – eller i avsaknad av leveranstid – efter att Leverantören har informerat Köparen om att varorna är redo för leverans. Båda parter förbehåller sig rätten att bevisa skador uppgående till högre eller lägre belopp.
9. Leverantören är inte ansvarig för icke-kontrollerbara leveransförhinder eller leveransförseningar i den mån det beror på force majeure (såsom naturkatastrofer, krig, upplopp, epidemier, pandemier) eller andra oförutsebara händelser vid tidpunkten för avtalets ingående (såsom avbrott av alla dess slag inklusive IT-systems otillgänglighet på grund av exempelvis hackarattacker eller virus)), transportförseningar, strejk, lock-outs, brist på arbetskraft, energi eller råvaror, svårigheter att erhålla nödvändiga godkännanden (inklusive licenser), lagstiftningsåtgärder eller felaktig (inklusive för tidig och försenad) leverans från underleverantörer, som Leverantören inte ansvarar för. Om sådana händelser väsentligen försvårar eller omöjliggör leveransen eller tjänstens utförande och det inte går att förutse att Leverantören kan tillhandahålla sina tjänster inom en rimlig tid (senast inom två månader), är Leverantören berättigad att säga upp avtalet. Vid hinder av tillfällig varaktighet ska datumen för leverans eller service automatiskt förlängas eller skjutas upp under hindersperioden samt en rimlig uppstartsperiod.

- Om försändelse eller leverans av varor fördröjs eller skjuts upp på Köparens begäran, är Leverantören berättigad att debitera Köparen en lageravgift motsvarande 0,5% av fakturabeloppet per kalendervecka, dock högst 5%, med början en månad efter att meddelande om att produkten/tjänsten varit klar för leverans. Båda parter förbehåller sig rätten att bevisa skador uppgående till högre eller lägre belopp.

VI. Garanti

- Om leveranserna eller tjänsterna visar sig vara felaktiga/bristfälliga, har Leverantören rätt att efter eget gottfinnande avhjälpa felet genom att åtgärda dem, ersätta dem eller leverera en felfri produkt eller tillhandahålla en felfri tjänst (avhjälpande åtgärder). Leverantören ska ansvara för kostnaden för avhjälpande åtgärder, i synnerhet kostnad för transport, arbete och material, såvida ytterligare kostnader inte tillkommer på grund av att den felaktiga/bristfälliga produkten flyttats till annan plats än avsedd användningsplats.
- Leverantörens rätt att i enlighet med tillämplig lag vägra att vidta en eller flera avhjälpande åtgärder ska fortsatt gälla. Köparen ska bevilja Leverantören den rätt och den tid som rimligen kan krävs för att Leverantören ska kunna vidta avhjälpande åtgärder.
- Leverantören har rätt att kräva att Köparen uppfyller sin betalningsskyldighet för att Leverantören ska vidta avhjälpande åtgärder. Köparen har dock rätt att hålla inne den del av betalningsskyldigheten som motsvarar kostnaden för aktuella fel/brister.
- Om Köparens påståenden om fel/brister visar sig vara oberättigade, har Leverantören rätt att kräva ersättning för de kostnader som därigenom uppkommit.
- På Leverantörens begäran ska Köparen på dess bekostnad antingen återsända de bristfälliga varorna – om möjligt, med dess originalförpackning – till Leverantören eller lagra de aktuella varorna för eventuell inspektion. Vid berättigade påståenden om fel/brister, ska Leverantören till Köparen återbetala skäligen frakt- och/eller lagringskostnader. Detta gäller dock inte om ytterligare kostnader tillkommer på grund av att den felaktiga/bristfälliga produkten flyttats till annan plats än avsedd användningsplats.
- Om ett fel eller en brist orsakats på grund av bristfällig produkt som tillhandahållits av tredje man, har Leverantören rätt att överlåta sina krav mot nämnda tredje man till Köparen. I sådana fall har Köparen även endast rätt att rikta krav mot Leverantören om de överlåtna kraven inte kan anhängiggöras rättsligen eller på grund av att de är utsiktslösa till följd av till exempel insolvens.
- Köparen ska omedelbart informera Leverantören om de överlåtna kraven anhängiggörs vid domstol och ska alltid inhämta samtycke från Leverantören innan avtal/förlikningar som rör betalning av de överlåtna kraven ingås.
- Garantin gäller inte om Köparen eller tredje man på dennes begäran utan Leverantörens föregående samtycke har vidtagit ändringar i den levererade varan eller tjänsten i sådan utsträckning att det blir omöjligt eller orimligt att förvänta sig att felet ska kunna åtgärdas. Köparen ska under alla omständigheter ansvara för de merkostnader som uppstår vid avhjälpande av de fel som har orsakats på grund av den förändring som Köparen har vidtagit.

VII. Ansvar vid fel, ansvarsbegränsningar

- Leverantören ska ansvara för oaktsamma eller uppsåtliga överträdelser av väsentliga förpliktelser, dvs. förpliktelser vars fullgörande är grundläggande för avtalet och som är nödvändiga för fullgörandet av avtalet. Beträffande andra avtalsbrott, ska Leverantören endast ansvara för skador som uppkommit genom att Leverantörens juridiska ombud, anställda eller andra ställföreträdare agerat uppsåtligt eller grovt vårdslöst.
- Såvida Leverantören inte har agerat uppsåtligt, ska Leverantörens ansvar begränsas till vanligt förekommande och förutsebara skador, s.k. direkt skada.
- Ansvar enligt produktansvarslagen ska gälla för Leverantören. Även ansvar vid vårdslöst och uppsåtligt agerande som föranlett personskada ska gälla. Vid garantiutfästelser ska Leverantören ansvara i enlighet med tillämplig lag.
- Om inte annat följer av ovan, ska Leverantören inte ansvara för skador som uppstår med anledning av tullöverträdelser.
- Leverantörens ansvarsbegränsning ska även gälla vid eventuellt personligt ansvar för Leverantörens juridiska ombud, anställda eller andra ställföreträdare.
- För anspråk i enlighet med punkten 3 i detta avsnitt VII gäller den preskriptionstid som anges i tillämplig lag. För andra anspråk gäller – med undantag för vad som anges i punkten 7 i detta avsnitt VII - en preskriptionstid om 12 månader räknat från leverans, eller om accept krävs, räknat från accept.
- Anspråk med anledning av Leverantörens åsidosättande av dess skyldighet att avhjälpa fel/brister gäller under den 12 månadersperiod som anges i punkten 6 i detta avsnitt VII, under förutsättning att (i) Köparen begärt att avhjälpande åtgärder ska vidtas, och (ii) Leverantören har åsidosatt sina skyldigheter att vidta avhjälpande åtgärder.
- Vid Köparens krav på ersättning på grund av skada ska endast de regleringar som anges i avsnitt VII tillämpas. Köparen har inte rätt att härutöver göra gällande anspråk mot Leverantören.

VIII. Immateriella rättigheter

- I den mån Köparen tillhandahåller specifikationer för leverans av produkter eller tjänster, ska Köparen säkerställa att levererade produkter eller tjänster, om Leverantören tillhandahåller dessa i enlighet med Köparens begäran och specifikation, inte utgör intrång i tredje mans immateriella rättigheter.

2. I andra fall ska följande gälla: Om tredje man gör gällande motiverade krav mot Köparen och visar att intrång skett i immateriella rättigheter genom Leverantörens avtalsenliga leveranser som använts av Köparen i enlighet med avtalet, ska Leverantören under garantiperioden (avsnitt VII punkt 6) ansvara gentemot Köparen enligt följande:
 - a) Leverantören ska efter eget gottfinnande antingen, förvärva rättigheten att nyttja leveranserna i fråga eller ändra eller byta ut nämnda leveranser på ett sådant sätt att intrång i tredje mans rättigheter inte längre föreligger. Den levererade produkten ska dock alltså uppfylla de avtalsenliga funktionerna. Om detta inte, med rimliga medel och kostnader, är möjligt för Leverantören har Köparen rätt att säga upp avtalet eller kräva prisavdrag i enlighet med tillämplig lag.
 - b) Leverantörens skadeståndsskyldighet omfattas av de begränsningar som anges i avsnitt VII.
 - c) Leverantörens skyldigheter enligt ovan gäller endast under förutsättning att Köparen inte, utan föregående samtycke av Leverantören, medger intrång. Leverantören förbehåller sig här till rätten att vidta alla försvarsåtgärder och inleda förhandlingar samt träffa uppgörelse med tredje man.
3. Krav från Köparen ska lämnas utan avseende i den mån Köparen är ansvarig för intrånget i tredje mans immateriella rättigheter.
4. Vidare ska krav från Köparen lämnas utan avseende om intrånget i tredje mans immateriella rättigheter orsakats:
 - a) genom tillämpning eller användning av produkt som Leverantören inte kunde förutse, eller som inte överenskommit mellan parterna, eller
 - b) genom att Köparen förändrat/modifierat de levererade produkterna, eller använt de tillsammans med produkter som inte levererats av Leverantören, såvida inte Leverantören inte på förhand samtyckt till sådan åtgärd.
5. Vid intrång i tredje mans immateriella rättigheter ska bestämmelserna i avsnitt VI punkt 3 till 6 gälla i förhållande till Köparens krav i enlighet med detta avsnitt VIII, punkt 2a
6. Köparen ska omedelbart och skriftligen underrätta Leverantören (inkl. e-post, fax) så snart påståenden om intrång i tredje mans rättigheter görs gällande.

IX. Exportkontroll

1. Leverantören säljer inte sina produkter till länder för vilka EU eller USA har utfärdat ett embargo. Om det efter avtalets ingående visar sig att Köparen har sitt säte eller är baserad i ett land för vilket ett embargo är utfärdat eller avser att vidareleverera till ett sådant land, har Leverantören rätt att säga upp avtalet till omedelbart upphörande.
2. Leverantören är en del av en amerikansk företagsgrupp. Leverantören verifierar därför om och i vilken utsträckning en transaktion med Köparen är tillåten eller godkänd under amerikansk sanktionsrätt (i den utsträckning som gäller för Leverantören).
3. Köparen är införstådd med att Leverantörens produkter delvis är tillverkade i USA och kan vara föremål för amerikanska exportrestriktioner. Vid återförsäljning ska Köparen se till att, utöver europeiska restriktioner, dessa restriktioner efterföljs och att Köparens kunder åläggs samma skyldighet.

X. Sekretess

1. Köparen förbinder sig att inte utelämna eller avslöja information som blivit känd i samband med fullgörandet av avtalet för tredje man eller på annat sätt använda sådan information för egen eller tredje mans räkning för annat än detta avtals ändamål. Detta åtagande är tillämpligt under hela avtalstiden samt efter avtalets upphörande. Köparen ska se till att detta sekretessåtagande, vilket inkluderar förbud mot användning, efterföljs av anställda och andra representanter samt agenter. Ytterligare sekretessåtaganden som följer av sekretessavtal eller utvecklingsavtal som ingåtts mellan parterna förblir opåverkade.
2. Sekretessåtagandena gäller inte sådan information (i) som för Köparen redan var känd innan Leverantörens avslöjande, (ii) som vid tidpunkten för avtalets ingående är allmänt känd eller som därefter kommer att vara tillgängligt för allmänheten, (iii) som tredje man utan restriktioner avslöjar till Köparen eller (iv) som Köparen är skyldig att avslöja till myndighet, till domstol eller om det följer av lag under förutsättning, om det är tillåtet att först skyndsamt meddela Leverantören för att låta honom motsätta sig sådana krav på avslöjande innan det sker.

XI. Dataskydd

Leverantören följer tillämplig dataskyddslagstiftning. Mer information finns att tillgå på <https://www.ecomal.com/en/information/data-privacy/>

XII. Bestämmelses ogiltighet

1. Om någon bestämmelse i avtalet eller som senare läggs till i avtalet helt eller delvis skulle visa sig vara ogiltig, eller om något utelämnats, ska bestämmelsen i övriga delar liksom resterande delar av avtalet fortsätta att vara gällande.
2. Parterna ska komma överens om en tillämplig ersättningsbestämmelse som i möjligaste mån motsvarar den ordinarie bestämmelsens betydelse och tillämplighet.

XIII. Tvistelösning, lagval

1. Tvist, meningsskiljaktighet eller anspråk som uppstår med anledning av dessa allmänna villkor för försäljning och leverans av ECOMAL Sweden AB och/eller avtalsförhållandet mellan parterna, samt uppsägning eller ogiltighet därav, ska avgöras av svensk domstol med Malmö tingsrätt som första instans.
2. Dessa allmänna villkor för försäljning och leverans av ECOMAL Sweden AB och/eller samtliga avtalsförhållanden mellan parterna ska tolkas och tillämpas i enlighet med svensk rätt, utan hänsyn till dess lagvalsregler. Den internationella köplagen (CISG) ska inte tillämpas.

General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Sweden AB

I. General, scope

1. These General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Sweden AB (hereinafter also "**Supplier**") apply to all present and future business relationships with entrepreneurs, legal entities of public law or special bodies or funds under public law (hereinafter referred to as "**Purchaser**").
2. Deviating or supplementary terms and conditions of the Purchaser shall only become part of the contract if and insofar as the Supplier has expressly agreed to their applicability.

II. Offers and conclusion of the contract, product specifications

1. Unless otherwise expressly stated, the prices indicated by the Supplier shall be valid for 30 days; apart from that, the Supplier's offers are non-binding. For the scope of the Supplier's obligation under the contract, the written order confirmation of the Supplier shall be decisive (incl. e-mail, fax). The order shall be deemed accepted upon the order confirmation or upon dispatch of the goods.
2. The Purchaser may not transfer his contractual rights to third parties without the prior express consent of the Supplier.
3. Product samples are considered as non-binding illustrative pieces and for demonstration purposes only. Unless otherwise agreed between the parties in writing (incl. e-mail, fax), all deliveries shall be made based on the technical data sheet of the respective product valid at the time of the conclusion of the contract. The same shall apply in the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, considering deviating and/or supplementary information in the data sheet.
4. In the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, any drawing and documents provided by the Purchaser shall remain the property of the Purchaser. However, the Supplier shall be entitled to make the drawings and documents provided by the Purchaser available to third parties (in particular manufacturers) to whom the Supplier has permissibly transferred supplies or services. Furthermore, the Supplier may store any data electronically provided by Purchaser within the scope of his standard data backup system.

III. Prices and Payment Terms

1. Unless otherwise agreed, the Supplier's prices valid at the time of conclusion of the contract shall apply. The prices are made in the currency as stated in the order confirmation or invoice and are "EXW/European central warehouse ECOMAL Kirchzarten" INCOTERMS® 2020 plus VAT, any insurance, transport and packaging costs and any other taxes or duties.
2. Invoices are payable in the currency as indicated in the invoice within 30 calendar days after delivery and invoicing without any deductions. The date of receipt of payment shall be decisive. Any discounts granted to the Purchaser shall only apply subject to the timely payment of the Purchaser.
3. The Supplier shall be entitled at any time to make its deliveries/services dependent on concurrent payment by Purchaser without stating reasons.
4. If the Purchaser fails to meet the payment deadline, the Purchaser shall be in default without the need for a reminder from the Supplier. During the time of default, interest shall be charged on the sum overdue according to applicable law. The Supplier shall further be entitled to payment of a lump sum by Purchaser. The Supplier reserves the right to claim further damages caused by default.
5. The Purchaser shall only be entitled to set-off and to assert a right of retention if the counterclaims are undisputed or have become final and absolute, or if they are subject to reciprocity with the Supplier's claims.

IV. Retention of Title

1. The Supplier reserves title to all deliveries ("**Reserved Goods**") until full fulfilment of all current and future claims from the entire business relationship with the Purchaser (current account reservation). The retention of title shall also apply to replacement or exchange parts, unless those parts become essential parts of another good.
2. The Purchaser shall carefully store the Reserved Goods at his own expense, maintain and repair them and insure them against fire, water damage, burglary and theft.
3. During the period of retention of title, the Purchaser is not entitled to pledge the Reserved Goods or assign them as security. However, the Purchaser shall be entitled to sell the Reserved Goods in the ordinary course of business as long as the Purchaser is not in default of payment. The Purchaser hereby already assigns the accounts receivable that arise out of the re-sale or for any other legal reason (in particular but without limitation any transfer of title to the end customer, any insurance case or any tortious act) concerning the Reserved Goods to Supplier in full as security – in the case of co-ownership of the Reserved Goods pro rata according to the co-ownership share, without the need for any special declaration. The Supplier accepts said assignment. In the event of resale of the Reserved Goods together with other items, without having agreed on an individual price for the different items with the Purchaser's customer, the Purchaser shall assign the Supplier such part of the total price agreed with the customer, which corresponds to the price of the Reserved Goods.
4. The Supplier revocably authorizes the Purchaser to collect the claims assigned to the Supplier for its account in its own name. If the Purchaser acts in breach of the contract – in particular if he is in default of payment – the Supplier may request the Purchaser to disclose the assignment and to provide the Supplier with the information and documents necessary for the collection of the claim.

5. The Purchaser may process, rework or combine the Reserved Goods with other items; such processing, reworking or combining shall be carried out on behalf of the Supplier. In this case, the Supplier shall acquire a co-ownership share of the new item in the ratio of the value of the Reserved Goods (invoice value) to the value of the new item. Should the Purchaser acquire sole ownership of the new item, the Purchaser shall transfer to the Supplier co-ownership in the ratio of the value of the Reserved Goods (invoice value) to the value of the new item generated from processing, reworking or combination.
6. The Purchaser shall store the new item free of charge for the Supplier with the due care of a businessman with regard to the Supplier's co-ownership share. The processed, reworked or combined goods shall be deemed as Reserved Goods.
7. If the Reserved Goods are resold as a component of a new item, the advance assignment agreed pursuant to Sec. 3 of this Article IV shall apply only to the amount of the invoice value of the Reserved Goods. The share of the claim assigned to the Supplier shall be settled with priority over claims of the Purchaser. With regard to the authorization of the Purchaser to collect assigned claims and the conditions for the revocation thereof, Sec. 4 of this Article IV shall apply accordingly.
8. In case that the Reserved Goods are combined with real property or movable property, Section 7 of this Article IV shall apply accordingly with regard to the payment claim.
9. In the event of seizure, confiscation or other dispositions by third parties with regard to the Reserved Goods, the Purchaser shall notify the Supplier without undue delay. In case of breach of the contract by Purchaser, in particular if the Purchaser is in default of payment, the Supplier is entitled, after setting a reasonable deadline, to demand the return of the Reserved Goods at the expense of the Purchaser. The Purchaser is obliged to return the Reserved Goods. The Supplier's request to return the Reserved Goods shall only be considered as withdrawal from the contract if the Supplier has declared the withdrawal. Subject to a prior notification, the Supplier shall be entitled to use the Reserved Goods (e.g. to sale them) and to offset the proceeds thereof against the outstanding payments.

V. Terms of Delivery and Delay, Documentation of Transport Damage

1. Delivery shall be made EXW, from European central warehouse ECOMAL Kirchzarten, Germany (INCOTERMS® 2020). Upon request and at the expense of the Purchaser, the goods will be sent to another destination (delivery purchase) and insured. If another delivery condition is agreed, such delivery shall be based on INCOTERMS® 2020 as well.
2. Unless expressly stated in writing as binding, delivery dates indicated by Supplier are not binding. If shipment has been agreed upon request and expense of the Purchaser (delivery purchase), delivery periods and delivery dates shall refer to the time of transfer to the carrier, forwarder or other third party commissioned with the transport.
3. If, after conclusion of the contract, the Purchaser requests a later delivery date than originally agreed upon by the parties, payment shall be made as if the delivery was carried out on time on the original delivery date.
4. Partial deliveries are permissible if the partial delivery can be used by the Purchaser within the scope of the contractual purpose, the delivery of the remaining ordered goods is ensured, and the Purchaser incurs no significant additional expenses or additional costs. If the Purchaser is obliged to accept the goods or services, this must be done immediately on the agreed acceptance date, or alternatively within one week after notification of readiness for acceptance by the Supplier. The Purchaser may not refuse acceptance in case of a non-material defect.
5. In the event of externally visible damage to the goods or packaging (especially transportation damage), the Purchaser shall ensure that the damage is documented (in particular by taking pictures of the damaged packaging or good) and that the damage is noted on the receipt of the freight service provider.
6. Compliance by Supplier with any agreed delivery dates shall be subject to the timely receipt of all documents to be provided by the Purchaser, including but not limited to approvals and permits required (e.g. approvals of technical drawings and plans), as well as Purchaser's compliance with the agreed payment terms and other obligations of the Purchaser under the contract. Otherwise, the deadline shall be extended accordingly; this, however, shall not apply if the Supplier is responsible for the delay.
7. In case of delay in delivery for reasons for which the Purchaser is responsible, the delivery date shall be considered as met if the Supplier has notified the Purchaser within the agreed deadline that the goods to be delivered are ready for dispatch.
8. If the Purchaser is in default of acceptance or if the Purchaser negligently or intentionally breaches other obligations that result in a delay of the delivery, the Supplier shall be entitled to claim liquidated damages in the amount of 0.5% of the invoiced amount per calendar week, but no more than 5% of the invoiced amount, beginning at delivery date or – in the absence of a delivery date – after the Supplier has notified the Purchaser that the goods are ready for dispatch. Both parties shall reserve the right to prove higher or lower damages.
9. The Supplier is not liable for impossibility of delivery or delays in delivery, as far as they are due to force majeure (e.g. natural disasters, war, riots, epidemics, pandemics) or other unforeseeable events at the time of conclusion of the contract (e.g. breakdowns of all kinds (incl. unavailability of the IT system e.g. due to hacker attacks, viruses)), delays in transport, strikes, lockouts, lack of manpower, energy or raw materials, difficulties in obtaining necessary regulatory approvals (incl. licenses), regulatory action or the lack of incorrect or untimely supply from upstream suppliers which the Supplier is not responsible for. If such events make the delivery or service significantly more difficult or impossible for the Supplier and cannot be foreseen that the Supplier can provide its services within a reasonable period – at the latest within 2 months – the Supplier is entitled to withdraw from the

contract. In the case of obstacles of a temporary duration, the delivery or service periods shall be extended, or the delivery or service dates shall be postponed by the period of the hindrance plus a reasonable ramp-up period.

10. If dispatch or delivery of the goods is delayed at the Purchaser's request, the Supplier is entitled to charge warehouse fees in the amount of 0.5% of the invoice amount per calendar week, but not more than 5%, beginning one month after notification of readiness for dispatch. Both parties shall reserve the right to prove higher or lower damages.

VI. Warranty

1. If the deliveries or services prove to be defective, the Supplier shall be entitled to remedy the defects at its own discretion by rectifying the defect or providing replacement or respectively by providing defect free services (supplementary performance). The expenses required for the purpose of supplementary performance, in particular transport, labor and material costs, are borne by the Supplier; this, however, does not apply if the costs increase because the item delivered is located in a place other than the place of intended use.
2. The Supplier's right to refuse one or both types of supplementary performance in accordance with the applicable law remains unaffected. For the purpose of supplementary performance, the Purchaser shall grant the Supplier the time and opportunity reasonably required.
3. The Supplier is entitled to make the subsequent performance owed by the Supplier dependent on the Purchaser paying the due purchase price. However, the Purchaser is entitled to retain a part of the purchase price that is appropriate in relation to the defect.
4. If the Purchaser's notification of defects proves to be unjustified, the Supplier shall be entitled to demand reimbursement from the Purchaser for the expenses incurred.
5. At the Supplier's request, the Purchaser shall return the rejected good – if possible including the original packaging – to the Seller free of charge and/or store the rejected good free of charge for possible inspection by an expert. In the event of a justified notification of defects, the Supplier shall reimburse the costs of the most favorable shipping route and/or the customary storage costs; this shall not apply if the storage and/or delivery costs increase because the delivered good is located at a place other than the place of intended use.
6. If the defect is based on a defect of a third-party product, the Supplier is entitled to assign its warranty claims against its supplier to the Purchaser. In this case, the Purchaser can only assert warranty claims against the Supplier if the judicial enforcement of the aforementioned claims against the supplier or manufacturer of the defective third-party product was unsuccessful or is – for example, due to insolvency – hopeless.
7. The Purchaser shall inform the Supplier without delay if the assigned claims are asserted in court and shall obtain the prior consent of the Supplier for all agreements concerning the assigned claims.
8. The warranty shall not apply if the Purchaser changes the delivery item, or has it altered by third parties without consent of the Supplier and as a result the elimination of the defect becomes impossible or unreasonably more difficult. In any case, the Purchaser shall bear the additional costs of remedying the defect incurred by the change.

VII. Liability for Defects, Limitations

1. The Supplier shall be liable for any negligent or intentional breach of material contractual obligations by the Supplier, i.e. contractual obligations, the performance of which characterize the contract, which are necessary for its proper performance and which the contracting party may regularly rely on being complied with. For all other breaches of contract, the Supplier shall only be liable if damage has been caused intentionally or through gross negligence by one of its legal representatives, an employee or another vicarious agent.
2. Insofar as the Supplier did not act intentionally, the Supplier shall only be liable for typically occurring foreseeable damage.
3. Liability under the Products Liability Act remains unaffected; this also applies to liability for negligent or intentional injury to life, body or health. When assuming a guarantee, the Supplier shall be liable in accordance with the applicable law.
4. Unless otherwise stipulated above, claims for damages against the Supplier for breaches of duty are excluded.
5. Insofar as the liability of the Supplier is excluded and limited, this also applies to the personal liability of the Supplier's legal representatives, employees and other vicarious agents.
6. Claims for damages according to the above Sec. 3 of this Article VII expire within the statutory periods. The limitation period for claims for other damages and claims for defects is – except for intent and subject to Sec. 7 of this Article VII – 12 months and starts from delivery or, if acceptance is required, from acceptance.
7. A claim for damages for breach of the obligation to supplementary performance exists only if, during the 12-month limitation period according to Sec. 6 of this Article VII, both (i) the Purchaser demands supplementary performance, and (ii) the Supplier has violated its supplementary performance obligation.
8. Claims for damages shall only persist under the provisions in Article VII. Further claims for damages of the Purchaser against the Supplier due to a defect are excluded.

VIII. Intellectual Property Rights

1. Insofar as the Purchaser provides specifications for deliveries and services, the Purchaser shall ensure that the goods, insofar as the Supplier delivers them in accordance with the Purchaser's specifications, do not infringe third-party rights.
2. In all other respects, the following shall apply: If a third party asserts a justified claim against the Purchaser based on an infringement of third-party intellectual property rights by deliveries made by the Supplier and used by the Purchaser in accordance with the contract, the Supplier shall be liable to the Purchaser within the warranty period (Article VII Sec. 6) as follow:

- a) The Supplier shall, at its own discretion, obtain a right of use for the respective delivery item or modify or replace it in such a way that no third-party rights are infringed anymore, and the delivery item continues to fulfill its contractually agreed functions. However, if this is not possible for the Supplier with reasonable effort, the Purchaser shall be entitled to withdraw from the contract or to demand a reduction of the purchase price in accordance with the applicable law.
 - b) The Supplier's obligation to pay compensation for damages shall be subject to the provisions of Article VII.
 - c) The aforementioned obligations of the Supplier shall only apply if and to the extent the Purchaser does not acknowledge a breach to a third party without the prior express consent of the Supplier and the Supplier retains the right to take all defense measures and negotiate a settlement, or in case of a final judgement.
3. Claims of the Purchaser are excluded to the extent he is responsible for the infringement of the third-party intellectual property rights.
 4. Claims of the Purchaser shall also be excluded if the infringement of the third-party intellectual property rights was caused
 - a) by an application or use of the respective good not foreseeable for the Supplier or not agreed by the parties or
 - b) by the Purchaser modifying the delivered good or using it together with products that were not delivered by the Supplier, unless the Supplier has agreed in advance.
 5. In case of infringements of the third-party intellectual property rights, the provisions of Article VI Sec. 3 to 6 shall apply accordingly to the Purchaser's claims pursuant to Sec. 2 a) of this Article VIII.
 6. The Purchaser shall inform the Supplier without undue delay in writing (incl. e-mail, fax) as soon as claims regarding the infringement of third-party rights are asserted against the Purchaser.

IX. Export Control

1. The Supplier does not sell its products to countries for which the EU or the USA have issued an embargo. Therefore, if, after the conclusion of the contract, it turns out that the Purchaser resides or is based in a country for which an embargo is issued or intends to make a further delivery to such country, the Supplier is entitled to immediately withdraw from the contract.
2. The Supplier is part of a US group of companies. As such, the Supplier verifies whether and to what extent a transaction with the Purchaser is permissible or subject to approval under US sanctions law (to the extent applicable to the Supplier).
3. The Purchaser acknowledges that the products of the Supplier are partly manufactured in the USA and may be subject to export restrictions of the USA. In the event of a resale, the Purchaser shall ensure that, in addition to European restrictions, these restrictions are also complied with and shall also impose this obligation on its purchaser.

X. Confidentiality

1. The Purchaser is obliged to keep all information that become known in connection with the performance of the contract as confidential, neither to use it for his own or third parties' purposes outside of this contract nor to make it available to third parties. This obligation applies for the duration of this contractual relationship as well as after its termination. The Purchaser shall impose this obligation of confidentiality, including the prohibition of use, on his employees and other representatives and agents. Further confidentiality obligations of any confidentiality agreement or development contract concluded between the parties shall remain unaffected.
2. The obligation to maintain confidentiality and the prohibition of use shall not apply if and to the extent that the information (i) was already known to the Purchaser before disclosure by the Supplier, (ii) is, at the date of conclusion of the contract, generally available or will thereafter be made generally available, (iii) is made available to the Purchaser from a third party lawfully entitled to do so or (iv) is required to be disclosed to any authorities for the purposes of the contract, or to a court, or on the basis of any statutory obligations, provided that, if legally permissible, the Purchaser first gives prompt notice to the Supplier to permit him to oppose such requirement prior to disclosure.

XI. Data Protection

The Supplier complies with the applicable provisions of the data protection law. Further information is available at <https://www.ecomal.com/en/information/data-privacy/>.

XII. Severability

1. If any provision of the contract or any provision subsequently added to the contract is or becomes invalid or void in whole or in part, or if the contract contains any omission, the validity of the remaining provisions shall not be affected thereby.
2. The parties shall agree on a valid substitute provision that comes as close as possible in meaning and effectiveness to the original provision.

XIII. Jurisdiction, Applicable Law

1. Any dispute, controversy or claim arising out of or in connection with these General Terms and Conditions of Sale and Delivery and/or the contractual relationship between the parties, or the breach, termination or invalidity thereof, shall be settled by the courts of Sweden. Malmö District Court shall be the court of the first instance.
2. These General Terms and Conditions of Sale and Delivery and/or contractual relations between the Supplier and the Purchaser shall be subject to the laws of Sweden without regard to its conflict of laws rules. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) does not apply.